

Số: 01/2023/NQ-ĐHĐCĐ
No.: 01/2023/NQ-ĐHĐCĐ

Hà Nội, ngày 26 tháng 04 năm 2023
Hanoi, April 26th, 2023

NGHỊ QUYẾT
ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2023
CÔNG TY CỔ PHẦN PVI
RESOLUTION
ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS 2023
PVI HOLDINGS

Căn cứ Luật doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17/06/2020;
Pursuant to the Enterprise Law No. 59/2020/QH14 dated June 17th, 2020;

Căn cứ Luật chứng khoán 54/2019/QH14 ngày 26/11/2019;
Pursuant to the Law on Securities 54/2019/QH14 dated November 26th, 2019;

Căn cứ Giấy chứng nhận Đăng ký doanh nghiệp Công ty cổ phần mã số doanh nghiệp 0100151161 thay đổi lần thứ 20 do Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hà Nội cấp ngày 13/02/2023;

Pursuant to the Certificate of Business Registration, No. 0100151161 changed for the 20th time granted by the Hanoi Authority for Planning & Investment on February 13th, 2023;

Căn cứ Điều lệ Công ty cổ phần PVI;
Pursuant to the Charter of PVI Holdings;

Căn cứ Biên bản cuộc họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023 ngày 26/04/2023 của Công ty cổ phần PVI.

Pursuant to the Minutes of the Annual General Meeting of Shareholders 2023 dated April 26th, 2023 of PVI Holdings.

QUYẾT NGHỊ:
RESOLUTION:

Điều 1: Thông qua Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh năm 2022 và Kế hoạch kinh doanh năm 2023 với một số nội dung chính như sau:

Article 1: Approval the Report on business result in 2022 and Business Plan in 2023 as follow:

- 1.1. Kết quả kinh doanh hợp nhất năm 2022:
Consolidated Business Results in 2022:
 - Tổng doanh thu đạt 14.364 tỷ đồng, hoàn thành 123% kế hoạch năm 2022
Total consolidated revenue reached VND 14,364 billion, completing 123% of the 2022 plan
 - Lợi nhuận trước thuế đạt 1.105 tỷ đồng, hoàn thành 121% kế hoạch năm
Profit before tax reached 1,105 billion VND, completing 121% of the 2022 plan.
 - Nộp Ngân sách Nhà nước đạt 1.045 tỷ đồng, hoàn thành 147% kế hoạch năm
State budget Remittance reached VND 1,045 billion, completing 147% of the 2022 plan
- 1.2. Kết quả kinh doanh Công ty Mẹ năm 2022:
Business Results of the Parent Company in 2022:

- Tổng doanh thu đạt 1.446 tỷ đồng, hoàn thành 138% kế hoạch năm 2022
Total revenue reached VND 1,446 billion, completing 138% of the plan in 2022
- Lợi nhuận trước thuế đạt 875 tỷ đồng, hoàn thành 126% kế hoạch năm 2022
Profit before tax reached VND 875 billion, completing 126% of the plan in 2022

1.3. Kế hoạch kinh doanh Hợp nhất PVI 2023
Consolidated Business Plan in 2023:

ĐVT: Tỷ đồng
Unit: billion VND

STT No.	Chỉ tiêu Article	Kế hoạch năm 2023 Plan in 2023
1	Vốn Điều lệ <i>Charter capital</i>	2.342
2	Tổng doanh thu <i>Total revenue</i>	13.554
3	Lợi nhuận trước thuế <i>Profit before tax</i>	991
4	Lợi nhuận sau thuế <i>Profit after tax</i>	793
5	Nộp Ngân sách nhà nước <i>Payment into the State budget</i>	929

1.4. Kế hoạch kinh doanh 2023 Công ty Mẹ - PVI Holdings
Business Plan of the Parent Company – PVI Holdings in 2023:

ĐVT: Tỷ đồng
Unit: billion VND

STT No.	Chỉ tiêu Article	Kế hoạch 2023 Plan in 2023
1	Tổng doanh thu <i>Total revenue</i>	1.094
2	Tổng chi phí <i>Total expense</i>	373
3	Lợi nhuận trước thuế <i>Profit before tax</i>	721
4	Lợi nhuận sau thuế <i>Profit after tax</i>	705
5	Tỷ lệ chia cổ tức <i>Dividend payout ratio</i>	28,5%

Số cổ phần biểu quyết tán thành là: 219.054.458 cổ phần, chiếm tỷ lệ 100% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết tại Đại hội.

The number of shares with agreement vote is: 219,054,458 shares, accounting for 100% of the total number of shares with voting rights at the General Meeting.

Điều 2: Thông qua Báo cáo hoạt động của HĐQT năm 2022; phương hướng hoạt động của HĐQT năm 2023.

Article 2: Approval the Report on activities of the BOD in 2022; Direction of the BOD in 2023

Số cổ phần biểu quyết tán thành là: 219.054.458 cổ phần, chiếm tỷ lệ 100% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết tại Đại hội.

The number of shares with agreement vote is: 219,054,458 shares, accounting for 100% of the total number of shares with voting rights at the General Meeting.

Điều 3: Thông qua Báo cáo tài chính năm 2022 đã được kiểm toán với một số chỉ tiêu chính như sau:

Article 3: Approval the 2022 Audited Financial Statements with a number of key indicators as follows:

Chỉ tiêu Article	Giá trị (triệu đồng) Value (million VND)
Tổng Tài sản hợp nhất Consolidated total assets	26.123.593
Vốn chủ sở hữu hợp nhất Consolidated owner's equity	7.859.028
Tổng doanh thu hợp nhất Consolidated total revenue	14.364.039
Lợi nhuận trước thuế hợp nhất Consolidated profit before tax	1.104.970
Lợi nhuận sau thuế hợp nhất Consolidated profit after tax	873.178
Lợi nhuận sau thuế của Công ty mẹ trên BCTC riêng Profit after Tax of Parent company	816.177

Số cổ phần biểu quyết tán thành là: 219.054.458 cổ phần, chiếm tỷ lệ 100% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết tại Đại hội.

The number of shares with agreement vote is: 219,054,458 shares, accounting for 100% of the total number of shares with voting rights at the General Meeting.

Điều 4: Thông qua Tờ trình Phương án phân phối lợi nhuận năm 2022 và Kế hoạch phân phối lợi nhuận năm 2023 với một số chỉ tiêu chính như sau:

Article 4: Approval the Proposal on Profit Distribution Plan in 2022 and Profit Distribution Plan in 2023 with a number of main indicators as follows:

4.1. Phương án phân phối lợi nhuận năm 2022:
Profit Distribution plan in 2022:

Chỉ tiêu Article	Kế hoạch Plan	Thực hiện Implementation
Lợi nhuận sau thuế năm 2022 của Công ty mẹ (LNST) Profit after Tax of parent company in 2022 (PAT)	671.000.000.000 đồng VND 671,000,000,000	816.177.232.278 đồng VND 816,177,232,278
Tỷ lệ trả cổ tức/mệnh giá CP Dividend/Par value per share	25%	30% tương đương 702.725.601.000 đồng 30% equivalent to VND 702,725,601,000
Trích quỹ Khen thưởng phúc lợi Allocate for Bonus and Welfare Fund	4% LNST năm 2022 4% PAT of the year 2022	4% tương đương 32.647.089.291 đồng 4% equivalent to VND 32,647,089,291
Trích quỹ thưởng Ban điều hành Allocate for Executive Board bonus fund	0,3% LNST năm 2022 0.3% PAT of the year 2022	0,3% tương đương 2.448.531.697 đồng 0.3% equivalent to VND 2,448,531,697

Lợi nhuận để lại chưa phân phối <i>Undistributed Profit</i>		78.356.010.290 đồng VND 78,356,010,290
--	--	---

4.2. Kế hoạch phân phối lợi nhuận năm 2023:
Profit Distribution Plan for 2023:

Lợi nhuận trước thuế Công ty mẹ: <i>PBT of the Parent Company:</i>	721 tỷ Đồng VND 721 billion
Thuế Thu nhập doanh nghiệp: <i>Corporate income tax:</i>	Theo quy định hiện hành According to current regulations
Trích quỹ khen thưởng, phúc lợi: <i>Allocate for Bonus and Welfare Fund:</i>	1,2% lợi nhuận sau thuế được phân phối 1.2% distributed after-tax profit
Tỷ lệ trả cổ tức: <i>Dividend payout ratio:</i>	28,5% trên mệnh giá cổ phần 28.5% of par value per share

Số cổ phần biểu quyết tán thành là: 219.054.458 cổ phần, chiếm tỷ lệ 100% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết tại Đại hội.
The number of shares with agreement vote is: 219,054,458 shares, accounting for 100% of the total number of shares with voting rights at the General Meeting.

The number of shares with agreement vote is: 219,054,458 shares, accounting for 100% of the total number of shares with voting rights at the General Meeting.

Điều 5: Thông qua Tờ trình chi trả thù lao năm 2022 và dự toán thù lao năm 2023 của Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát PVI với một số nội dung chính như sau:

Article 5: Approval the Proposal on the Payment of Remuneration in 2022 and the estimated Remuneration in 2023 of the Board of Directors and the Supervisory Board with the following main contents:

5.1. Báo cáo thù lao của HĐQT và BKS PVI năm 2022:
Report on remuneration payment of BOD and SB in 2022:

(a) Thù lao/ tiền lương:
Remuneration/salary:

- i. Số lượng thành viên:
Number of members:
 - Thành viên HĐQT: 08 người trong đó 03 thành viên HĐQT chuyên trách (01 thành viên chuyển từ kiêm nhiệm sang chuyên trách từ T07/2022); 05 thành viên HĐQT kiêm nhiệm.
Members of the BOD: 08 members in which 03 full-time members (01 part-time member changed to full-time from July, 2022); 05 part-time members.
 - Thành viên Ban Kiểm soát: 04 người, trong đó 01 thành viên chuyên trách là Trưởng Ban kiểm soát; 03 thành viên kiêm nhiệm.
Members of the SB: 04 members, in which 01 full-time member is the Head of the SB; 03 part-time members.
- ii. Tổng thù lao/tiền lương đã chi của thành viên HĐQT (bao gồm thù lao của PCT TT HĐQT kiêm Tổng giám đốc) và Ban Kiểm soát năm 2022, cụ thể:
Total remuneration/salary paid for members of the BOD (including remuneration of the Standing Vice Chairman cum CEO) and the SB in 2022, specifically:
 - Thành viên HĐQT: 9.170.000.000 đồng
Members of the BOD: VND 9,170,000,000
Trong đó/ Of which:
 - ✓ Thành viên HĐQT chuyên trách: 7.280.000.000 đồng
Full-time members: VND 7,280,000,000

✓ Thành viên HĐQT kiêm nhiệm: 1.890.000.000 đồng
Part-time members: VND 1,890,000,000

- Thành viên BKS: 2.375.000.000 đồng
Members of SB: VND 2,375,000,000

Trong đó/ Of which:

✓ Trưởng Ban Kiểm soát: 2.015.000.000 đồng
Head of SB: VND 2,015,000,000

✓ Thành viên Ban Kiểm soát kiêm nhiệm: 360.000.000 đồng
Part-time members: VND 360,000,000

Tổng cộng: 11.545.000.000 đồng
Total: VND 11,545,000,000

(b) Tiền thưởng, lợi ích khác, chi phí hoạt động của HĐQT, Ban KS:
Bonus, other benefits and operating expenses of the BOD and SB:

i. Tiền thưởng/ *Bonus:*

Trong năm 2022, thành viên HĐQT, thành viên BKS được nhận thêm lương bổ sung hoàn thành và hoàn thành vượt mức kế hoạch lợi nhuận, cụ thể:

In 2022, members of the BOD, members of the SB receive additional salaries for completing and exceeding the profit plan:

✓ Thành viên HĐQT (bao gồm thành viên chuyên trách và kiêm nhiệm):
11.670.900.000 đồng
BOD members (including full-time & part-time members): VND 11,670,900,000

✓ Thành viên BKS (bao gồm thành viên chuyên trách và kiêm nhiệm): 2.368.500.000 đồng
SB members (including full-time & part-time members): VND 2,368,500,000

ii. Chương trình Bảo hiểm cho cán bộ lãnh đạo: Thành viên HĐQT, thành viên BKS chuyên trách được tham gia chương trình bảo hiểm phúc lợi theo các mức đối với từng chức danh, nguồn chi từ chi phí của PVI với thời hạn chương trình 10 năm.

Insurance program for leaders: Full-time members of the BOD, SB are entitled to participate in the welfare insurance program according to position levels, source from PVI expenses with 10-year program duration.

iii. Chi phí hoạt động của HĐQT, Ban KS để thực hiện nhiệm vụ được giao được thực hiện theo các quy định hiện hành của PVI.

The operating expenses of the BOD, the SB to deploy the assigned tasks are implemented in accordance with the current regulations of PVI.

Số cổ phần biểu quyết tán thành là: 219.054.458 cổ phần, chiếm tỷ lệ 100% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết tại Đại hội.

The number of shares with agreement vote is: 219,054,458 shares, accounting for 100% of the total number of shares with voting rights at the General Meeting

5.2. Kế hoạch thù lao của HĐQT và BKS năm 2023:
Remuneration plan of the Board of Directors and Supervisory Board in 2023:

(a) Thù lao/ tiền lương:
Remuneration/salary:

- i. Số lượng thành viên:
Number of members:
 - Thành viên HĐQT: 08 người trong đó 03 thành viên HĐQT chuyên trách; 05 thành viên HĐQT kiêm nhiệm.
Members of the BOD: 08 members in which 03 full-time members; 05 part-time members.
 - Thành viên Ban Kiểm soát: 04 người, trong đó 01 thành viên chuyên trách là Trưởng Ban kiểm soát.
Members of the SB: 04 members, in which 01 full-time member is the Head of the Supervisory Board
- ii. Kế hoạch thù lao của Thành viên HĐQT bao gồm thù lao của thành viên HĐQT kiêm Tổng giám đốc, Ban Kiểm soát năm 2023 và chưa bao gồm lương bổ sung hoàn thành kế hoạch lợi nhuận và lương bổ sung hoàn thành vượt mức kế hoạch lợi nhuận năm 2023, cụ thể:
The remuneration plan of the members of the BOD includes remuneration of the Board of Directors member cum CEO, the SB in 2023 and does not include additional salary for completing and exceeding the profit plan in 2023:
 - Thành viên HĐQT: 11.755.000.000 đồng
Members of the BOD: VND 11,755,000,000
 - Thành viên BKS: 2.570.000.000 đồng
Members of SB: VND 2,570,000,000

Trong đó thù lao của thành viên kiêm nhiệm năm 2023:
In which, the remuneration of part-time members in 2023:

 - ✓ Thành viên HĐQT giữ chức vụ Chủ tịch HĐQT: 40.000.000 đồng/người/tháng
Member of the BOD holding the position of Chairman: VND 40,000,000/person/month.
 - ✓ Thành viên HĐQT kiêm Chủ nhiệm các Ủy ban: 35.000.000 đồng/người/tháng
Members of the BOD cum Head of Committees: VND 35,000,000 /person/month
 - ✓ Thành viên HĐQT: 15.000.000 đồng/người/tháng
BOD member: VND 15,000,000 /person/month
 - ✓ Thành viên Ban Kiểm soát: 10.000.000 đồng/người/tháng
Member of SB: 10,000,000 VND/person/month

(b) Tiền thưởng, lợi ích khác, chi phí hoạt động của HĐQT, Ban KS:

Bonus, other benefits, operating expenses of BOD, SB:

- i. Tiền thưởng theo kết quả kinh doanh trong năm và quy định của PVI
Bonus according to business result of the year and PVI regulations
- ii. Tham gia Chương trình Bảo hiểm phúc lợi cho cán bộ lãnh đạo
Entitled the Welfare insurance program for Leaders
- iii. Chi phí hoạt động của HĐQT, Ban KS thực hiện theo các quy định hiện hành của PVI
The operating expenses of the BOD, the SB are implemented in accordance with the current regulations of PVI.

- (c) Trường hợp số lượng thành viên chuyên trách/kiêm nhiệm thay đổi và/hoặc thù lao/tiền lương của Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát PVI được điều chỉnh trong năm 2023 thì quỹ tiền lương/thù lao sẽ được điều chỉnh tương ứng.

In case the number of full-time/part-time members changes and/or the remuneration/salary of the Board of Directors and the Supervisory Board of PVI is adjusted in 2023, the salary/remuneration fund will be adjusted accordingly.

Số cổ phần biểu quyết tán thành là: 137.075.718 cổ phần, chiếm tỷ lệ 62,58% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết tại Đại hội.

The number of shares with agreement vote is: 137,075,718 shares, accounting for 62.58% of the total number of shares with voting rights at the General Meeting

Điều 6: Thông qua Báo cáo về công tác kiểm tra giám sát hoạt động kinh doanh của PVI năm 2022

Article 6: Approval the Report on supervising the business operation of PVI in 2022

Số cổ phần biểu quyết tán thành là: 219.053.258 cổ phần, chiếm tỷ lệ 100% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết tại Đại hội.

The number of shares with agreement vote is: 219,053,258 shares, accounting for 100% of the total number of shares with voting rights at the General Meeting.

Điều 7: Thông qua Tờ trình về việc lựa chọn Công ty kiểm toán độc lập cung cấp dịch vụ kiểm toán, soát xét BCTC năm 2023 của PVI và các công ty con, cụ thể:

Article 7: Approval the Proposal on selecting the independent audit firm providing audit services for financial statements of PVI and subsidiaries in 2023, specifically:

ĐHĐCĐ phê duyệt lựa chọn Công ty TNHH Deloitte Việt Nam (Deloitte) là công ty kiểm toán độc lập thực hiện cung cấp dịch vụ kiểm toán và soát xét Báo cáo tài chính theo tiêu chuẩn Việt Nam (VAS) và theo tiêu chuẩn quốc tế (IFRS) năm 2023 cho PVI và các công ty con.

The AGMS approved to select Deloitte Vietnam Co., Ltd (Deloitte) as an independent audit firm providing audit services of financial statements according to Vietnamese standards (VAS) and international standards (IFRS) in 2023 for PVI and its subsidiaries.

Số cổ phần biểu quyết tán thành là: 218.987.958 cổ phần, chiếm tỷ lệ 99,97% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết tại Đại hội.

The number of shares with agreement vote is: 218,987,958 shares, accounting for 99.97% of the total number of shares with voting rights at the General Meeting.

Điều 8: Thông qua Tờ trình về việc sửa đổi Quy chế hoạt động của Ban kiểm soát, cụ thể:

Article 8: Approval the Proposal on amendment of the Regulation on activities of Supervisory Board, specifically:

Sửa đổi Khoản 17, Điều 12 Quy chế hoạt động của Ban kiểm soát Công ty cổ phần PVI:
Amend Clause 17, Article 12 of current Regulation on activities of Supervisory Board:

Nội dung sau sửa đổi/ Revised content:

17. Đề xuất và kiến nghị Đại hội đồng cổ đông phê duyệt danh sách tổ chức kiểm toán được chấp thuận thực hiện kiểm toán Báo cáo tài chính của PVI; tổ chức kiểm toán được chấp thuận thực hiện kiểm tra các hoạt động của PVI khi xét thấy cần thiết. BKS có trách nhiệm sắp xếp hợp lý với tổ chức kiểm toán độc lập phải đảm bảo một kiểm toán viên không được ký báo cáo kiểm toán Báo cáo tài chính của PVI và các báo cáo kiểm toán hoạt động khác của PVI quá ba năm liên tục.

17. Submit and request the GMS to approve the list of accredited audit organizations, which will audit PVI financial statements; accredited audit organization shall also audit PVI's operation where necessary. The SB has the responsibility to make proper arrangement with audit firm to ensure that the same the auditor is not allowed to sign audit reports for PVI Financial Statements and other audit operation reports of PVI for more than three (3) consecutive years.

Số cổ phần biểu quyết tán thành là: 219.054.458 cổ phần, chiếm tỷ lệ 100% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết tại Đại hội.

The number of shares with agreement vote is: 219,054,458 shares, accounting for 100% of the total number of shares with voting rights at the General Meeting.

Điều 9: Thông qua Tờ trình về việc kết chuyển thặng dư vốn cổ phần để tăng vốn điều lệ, cụ thể

Article 9: Approval the Proposal on transferring share premium to increase charter capital, specifically:

- Thông qua chủ trương về việc kết chuyển toàn bộ nguồn thặng dư vốn cổ phần để bổ sung tăng vốn điều lệ, thời gian thực hiện trong giai đoạn 2023-2027.

Approve the principles on transferring all share capital surplus for the objective of increasing charter capital, which will be implemented in the period of 2023-2027.

- Giao cho HĐQT PVI xây dựng Phương án tăng vốn điều lệ chi tiết, báo cáo cấp có thẩm quyền phê duyệt trước khi thực hiện.

Assign PVI's Board of Directors to prepare detailed charter capital increasing plan, report to competent authorities for approval before implementation.

Số cổ phần biểu quyết tán thành là: 216.001.158 cổ phần, chiếm tỷ lệ 98,61% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết tại Đại hội.

The number of shares with agreement vote is: 216,001,158 shares, accounting for 98.61% of the total number of shares with voting rights at the General Meeting.

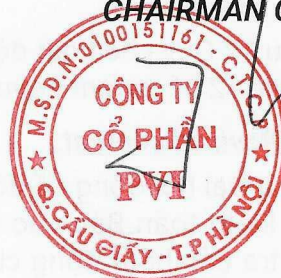
Điều 10: Nghị quyết này đã được Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023 của PVI thông qua với tỷ lệ 100% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết tham dự Đại hội và có hiệu lực thi hành kể từ ngày 26/04/2023. Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát, Ban Tổng giám đốc có trách nhiệm triển khai thực hiện Nghị quyết này./.

Article 10: This Resolution has been approved by PVI's 2023 Annual General Meeting of Shareholders with a ratio of 100% of the total number of voting shares attending the Meeting and shall take effect from April 26th, 2023. The Board of Directors, Supervisory Board and Board of Management are responsible for implementing this Resolution./.

TM. ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG
ON BEHALF OF THE
GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS
CHỦ TỌA ĐẠI HỘI
CHAIRMAN OF THE MEETING

Nơi nhận/Recipients:

- ĐHCĐ; AGMS
- Các TV HĐQT PVI/BOD members:
- Ban Kiểm soát/SB;
- Ban TGD PVI/BOM;
- Lưu VT, QTTH/Archiving, GAD



CHỦ TỊCH HĐQT
Jens Holger Wohlthat